

G_UbXU`i a `K UW`Yi hY. `9fa]hh`i b[Yb
[Y[Yb`K]YgVUXYbYf`K =7A !@Y]hi b[

K]YgVUXYbg`Dc`h]_Yf`ZcfXYfb`i a ZUggYbXY`5i Z_`Àfi b[`XYf
K UW a Ubb!5ZZ`fY`!`9fa]hh`i b[Yb`[Y[Yb`Dfc`_i f]gh`i bX
; YgW`ÀZhgz0`fYf`Ui Z[fi bX`j cb`i bhfYi Yj YfXUW`h"

9bh\0`i b[`XYf`G]W`Yf\Y]hgUZZ`fY
YfgW`0hhYfh`K]YgVUXYb

B UW XYa `X]Y`GhUUhgUbk U`hgW`UZh`K]YgVUXYb`9fa]hh`i b[Yb`[Y[Yb
XYb` ; YgW`ÀZhgz0`fYf`XYf`K]YgVUXYb`7cb[fYgg`/`A Uf`_Yh]b[
; a V<`fK =7A Ł`A Ufh]b`A]W`Y`ž`gck]Y`XYb`Dfc`_i f]ghYb`G]a`cb
F`ch`c`ZZ`fGD8`Ł`k Y[Yb`XYg`J`YfXUW`hg`Ui`Z]`bhfYi`Y`Y]b[Y`Y]hYh`U`hž
\`YffgW`h]b`XYf`@UbXYg`U`i`dhghUXh`[`fc»`Y`J`Yfi`bg]W`Yfi`b["`8Yf
:]bUbni`ggW`i`gg`\`Uh]b`Y]bYf`G]hni`b[`Y]bgh]a`a`][`Y]bYb
8f]b[`]W`_Y]hgUbhfU[`Ub[Ybca`a`Ybž`XYf`X]Y`ØW`_Yb`c`gY
5i Z_`Àfi b[`XYf`J`cfZ`À`Y`ZcfXYfh"

9]bY`XYf`Yb`hgW`Y]XYbXYb` : fU[Yb`]ghž`cV`ZU`gW`Ui`g[YV]`XYhY
K UW`Yi`hY`VY]`J`YfUbghU`hi`b[Yb`]a`?`i`f\`Ui`g`i`bX`]a`F`\Y]b!A`U]b!
7cb[fYgg!7YbhYf`Y]b[YgYhnh`k`i`fXYb`i`bX`cV`dc`]h]gW`Y
9]bZi`ggbU`a`Y`Y]bY`cfXbi`b[g[Ya`À»`Y`?`cbhfc`Y`Xi`fW`XUg
ni`gh`À`bX][`Y`C`fXbi`b[gUa`h`j`Yf\]bXYfh`\`Uh"

B UW`5b[UVYb`XYf` : fY]Yb`K`À`\`Yf`K]YgVUXYb`gc`Yb`A]W`Y`i`bX
F`ch`c`ZZ`j`cb`]\`fYb`Dcg]h]cbYb`ZfY][`YghY`h`k`YfXYb`"K`c`Z[Ub[
6Y`fYbg`VYhcbhY. `9g`]gh]bU`_nYdhUVY`ž`K`UW`dYfgcbU`c`\bY
[YbY`a`][`hY`Ni`Uggi`b[`ni`VYgW`ÀZh][`Yb`i`bX`XUa`]h`d`chYbn]Y`XYb
GW`i`hn]`cb`J`YfUbghU`hi`b[Yb`ni`[`YZ`À`\fXYb"

8]Y`G]hi`Uh]cb`k`]fX`bcW`Vf]gUbhYfž`XU`Ui`h;`Yk`Yf`_gW`UZhggY`fY`h`À`f

5bXfYUg'FYW'8c_i a YbhY'XYg'K]YgVUXYbYf'CfXbi b[gUa hYg'Ui Z
5i ZÅ`][_Y]hYb'VY]'XYf', VYfdfØZ b['j cb'K UW'Yi hYb'\]bk Y]gYb"
FYW'VYhc bhYž'XUgg'Y]bY'a Ub[Y'\UZhY'?cbhfc''Y'XYf'Æg'Y]b
Yf\YV']W'Yg'G]W'Yf\Y]hgf]g]_c'XUfghY''h"Gc''hYb'X]Y'ghUUh']W'Yb
9fa]hhi b[Yb'ni 'À\b']W'Yb'GW'ì ggZc'[Yfi b[Yb'_ca a Ybž'k ÅfY
X]Yg'Ui h'FYW'Y]bYf'XYf'[fØ» hYb'G_UbXU'Y']b'XYf
G]W'Yf\Y]hgVfUbW'Y"

8]Y'6YXYb_Yb'XUfØVYfž'cV'X]Y'G]W'Yf\Y]h'XYf'; ÅghY'ja 'FA 77'ì bX
?i f\Ui g'YXYfnY]h'[Yk Å\f'Y]ghY'hk Ufž'Ài » YfhY'Ui W' : 8D!
: fU_h]cbgj cfg]hYbXYf'7\ f]gh]Ub'8]Yfg"9f'k UfbhY'j cf'a Ø['W'Yb
FYdi hUh]cbggW'ÅXYb'ì bX'XYa 'JYf'ì gh'VYXYi hYbXYf
JYfUbghU'hi b[Ybž'gc''hY'g]W'\YfUi gghY''Ybž'XUgg'X]Y', VYfdfØZ b[
XYf'G]W'Yf\Y]hg_fÅZhY'dc`]h]gW'j YfY]hY'h'k i fXY"

Æ'5bVYhfUW'h'XYf'gW'k Yfk]Y[YbXYb'J cfk ØfZY'ì bX'XYg
dchYbn]Y''Yb'G]W'Yf\Y]hgf]g]_cg'ZcfXYfb'X]Y'dc`]h]gW'Yb'J YfhfYhYf
K]YgVUXYbg'bUW'XfØW_]W'Y]bY'hfUbgdUfYbhY'5i Z_Àfi b['ì bX'X]Y
'Àfi b['gÅa h]W'Yf'J YfUbhk cfh]W'_Y]hYb']b'X]YgYf'Vf]gUbhYb
G]W'Yf\Y]hgUZZÅfY"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y'ì bg'Ui Z.'b!U["XY